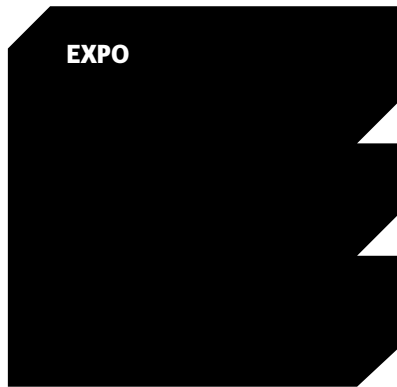


EXPO



Présentant une quinzaine de portraits, l'artiste Morrison expose du 19 juin au 14 juillet au Bar-Restaurant de Paris à Mondorf-les-Bains.

Arlon (B)

**Laurence Dufrasne**

**NEW** peintures, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 56), du 21 au 29.6, ma. - sa. 14h - 18h.

Athus

**Raymond Bernard, Géraldine Daviet et Danielle Mathaey : Le Printemps chromatique**

**NEW** peintures, Centre culturel (17, rue du Centre, tél. 0032 63 38 95 73), du 21 au 29.6, tous les jours 14h - 18h.

Clervaux

**Dany Bauer, Josée Godelet et Mariette Weis**

mosaïque, peinture et céramique, Dexia Banque Internationale, jusqu'au 4.7, lu. - ve. 13h - 16h.

Differdange

**Differdange, 100 ans d'histoire(s)**

Ancien bassin d'eau (rue Rattem), jusqu'au 3.8, tous les jours 15h - 19h.

**Davey K., Steff K. et Danny K. : K-Town**

Centre Marcel Noppeney, jusqu'au 15.6, ve. - di. 15h - 18h.

**Rock History**

peintures, plein air, jusqu'au 3.8, en permanence.

Dudelange

**Carine et Elisabeth Krecké : Double Gloss**

photographies, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 22.6, ma. - di. 15h - 19h.

Echternach

**Pracht Echternacher Buchkunst**

Abteimuseum, bis zum 31.10., täglich 10h - 12h + 14h - 17h.

Esch

**Engagement humanitaire**

photographies, Bâtiment Buggi, niveau 2 (Site du Centre Hospitalier Emil Mayrisch), jusqu'au 15.8, tous les jours 8h - 20h.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

**Natur Musée**

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, ma. - di. 10h - 18h.

**Musée national d'histoire et d'art**

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

**Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg**

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

**Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean**

(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

**The Family of Man**

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux, ma. - di. 10h - 18h.

EXPO



**Luc Ewen : Lieux urbains**  
photographies, Pavillon Arcelor Mittal (Nonnewisen, tél. 26 17 52 74), jusqu'au 13.7, ma. - di. 15h - 19h et jours fériés.

Siehe Artikel S. 22

**Guido'Lu : Interludes - Nothing for Nothing**  
vidéo, D'Konschtkëscht (97, rue de l'Alzette, tél. 54 42 45-200), jusqu'au 30.6, lu. - ve. 8h - 22h, sa. 13h - 22h.

Grevenmacher

**Norbert Hoffmann und Désirée Wickler: Exchange**  
Papierskulpturen und Buchprojekte, Kulturhuef (54, rue de Trèves, Tél. 26 74 64-1), bis zum 12.9., Di. - So. 14h - 18h.

Luxembourg

**Marina Abramovic : 8 Lessons on Emptiness With A Happy End**  
vidéo et photographies, Beaumontpublic (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 30.8, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

« L'artiste laisse au spectateur toute sa liberté d'interprétation ou - c'est selon - sa perplexité. » (lc)

**Nilton Alves Cunha et Michael Becker**  
objets d'orfèvrerie et bijoux d'art, Galerie Orfèò (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), jusqu'au 31.7, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

**Patrick Bailly-Maître-Grand**  
photographies, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), jusqu'au 28.6, ma. - sa. 10h - 18h.

**Emily Bates: Love Scenes**  
Fotografien und Videoinstallationen, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, Tél. 22 50 45), bis zum 29.6., Mo., Mi. + Fr. 11h - 19h, Sa., So. und feiertags 11h - 18h, Do. bis 20h.

« Une très belle exposition, comme on voudrait en voir plus dans le futur. » (lc)

**Bauhärepräis OAI 2008**  
réalisations des lauréats et tous les autres projets sélectionnés, Agora et Espaces d'exposition au Centre culturel de Rencontre Abbaye Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 22.6, tous les jours 11h - 18h.

**Marcel Berlanger : Ajour : Petite ouverture laissant passer le jour... et Myriam Mechita : Entrer dans la nuit de la nuit**  
**NEW** Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 26.7, ma. - sa. 11h - 18h.

**Candice Breitz : Be my Somebody**  
Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.9, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

„Insgesamt ist die Auseinandersetzung von Breitz nicht ganz neu. Zwar beschäftigt sie sich mit einem interessanten Sujet, lotet es jedoch eher auf poppige und oberflächliche Weise aus.“ (cw)

**China Power Station III**  
Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 15.9, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

**Karine de Rohan Chabot**  
**NEW** dessins, Cercle Munster (5 - 7, rue Munster, tél. 47 06 43-1), du 18.6 au 1.7, lu. - ve. 10h - 20h, sa. 10h - 18h.

**Daniel et Geo Fuchs : Stasi - Secret Rooms and Toygiants**  
photographies, Espace 2 de la Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 21.6, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

**Michel Geimer et Lili Krack**  
sculptures et peintures, Espace Paragon (45, bd Joseph II, tél. 45 63 70), jusqu'au 15.6, ve. + sa. 15h - 18h30.

**Greetings from Luxembourg**  
un voyage à travers le monde du tourisme, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 12.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. à 18h (L) et les di. à 16h (F).

**Guido'Lu : Interludes - Nothing for Nothing**  
vidéo, D'Konschtkëscht (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, tél. 54 42 45-200), jusqu'au 30.6, lu. - sa. 9h - 19h.

**H Box**  
Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 23.6, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

EXPO

Jan Holec

peintures et graphiques, Galerie  
Peinture (3, rue de Reims),  
jusqu'au 5.7, lu. - ve. 7h30 - 18h30,  
di. 8h - 14h et sur rendez-vous.

Jörg Immendorff

Skulptur, Grafik, und Malerei, Galerie  
Clairefontaine Espace 1 (7, place  
Clairefontaine, tél. 47 23 24),  
bis zum 21.6., Di. - Fr. 14h30 - 18h30,  
Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Insa : Wants & Needs

graphic art, Extrabold (24, avenue de  
la Liberté), jusqu'au 14.6, ve. + sa.  
8h - 18h.

Vera Kox :  
Phénoménologie Urbaine

Kiosque MPK, (place de Bruxelles),  
jusqu'au 7.9, en permanence.

Locked In

oeuvres de Carlos Amoraes, Pierre  
Bismuth, Michaël Borremans, Heather  
& Patrick Burnett-Rose, Mircea  
Cantor, Sebastián Díaz Morales, Tessa  
Farmer, Miklos Gaál, Douglas Gordon,  
Antony Gormley, Sagi Groner, Nanna  
Hänninen, Thomas Hirschhorn, Boukje  
Janssen, Jesper Just, Victor Man, Melik  
Ohanian, Marilène Oliver, Stéphane  
Pencréac'h, Victor Victor Racatau,  
Jérôme Schlomoff, Speak UP! Tanja  
Nellemann Poulsen & Grete Aagaard,  
Yves Trémorin, Vera Weisgerber, Guido  
van der Werve, Casino Luxembourg  
- Forum d'art contemporain (41, rue  
Notre-Dame, tél. 22 50 45),  
jusqu'au 29.6, lu., me. + ve. 11h - 19h,  
sa., di. et jours fériés 11h - 18h,  
je. nocturne jusqu'à 20h.

« (...) pose un regard artistique  
sur notre société, qui s'enferme  
volontairement dans le visible. Pour  
une thématique aussi compliquée,

le résultat est réussi et une visite  
vivement recommandée. » (lc)

Alain Mila

**NEW** sculptures, Espace 1900 (8, rue  
1900, tél. 26 12 88 40), jusqu'au 5.7,  
lu. - sa. 8h30 - 12h30 + 14h30 - 18h.

Dani Neumann :  
Têtes couronnées

peintures et gravures, Crédit Suisse  
(Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue,  
tél. 46 00 11-1), jusqu'au 18.9, lu. - ve.  
8h30 - 17h30 sur rendez-vous.

Roberto Neumiller :  
Sahel - l'Homme face au  
désert

photographies, parvis de l'Abbaye  
Neumünster (28, rue Münster, tél. 26  
20 52-1), jusqu'au 29.6,  
en permanence.

New Baltic Blood

**NEW** oeuvres d'August Künnapu,  
Arne Maasik, Andris Vitolins, et Flera  
Fedjukova, Konschthaus beim Engel  
(1, rue de la Loge, tél. 22 28 40),  
jusqu'au 28.6, ma. - sa. 10h - 12h +  
13h - 18h30, di. 15h - 18h.

Grayson Perry: My Civilisation

**NEW** Mudam (Park Dräi Eechelen, tél.  
45 37 85-1), du 19.6 au 22.9,  
lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne  
jusqu'à 20h.

Vernissage le 18.6 à 19h.

Massimo Polello : Calligrafies

Centre de Conférences du bâtiment  
Jean Monnet (tél. 43 01 3 82 54),  
jusqu'au 20.6, sur rendez-vous.

Véronique Rischard et  
Fabienne Stadnicka

peintures et sculptures, La Galerie  
(Passage Alfa, 10-16, place de la Gare,  
tél. 26 95 70 70), jusqu'au 7.7, lu. - ve.  
11h - 19h, sa. 14h - 18h.

Alain Rolet :  
Au pays des lions d'Asie

photographies, Centre culturel français  
(34a, rue Philippe II, tél. 46 21 66-1),  
jusqu'au 29.8, lu. - ve. 12h - 17h.

Thomas Scheibitz:  
About 90 Elements / Tod im  
Dschungel

**NEW** Fotografien, Mudam (Park Dräi  
Eechelen, tél. 45 37 85-1), vom 19.6.  
bis zum 22.9., Mo., Do. - So. 11h - 18h,  
Mi. bis 20h.

Eröffnung am 18.6. um 18h.

Second Nature

exposition collective d'artistes  
internationaux, Galerie l'Indépendance  
(Dexia Banque Internationale, 69, rte  
d'Esch), jusqu'au 31.10, lu. - sa.  
8h30 - 16h30.

Nikolai Stauijev

peintures, Galerie Edition 88 (4, rue  
Louvigny, tél. 47 45 99), jusqu'au 17.6,  
ma. - sa. 10h - 12h30 + 13h30 - 18h30.

Arthur Thill : Visions du Sport

photographies, Galerie d'art  
contemporain „Am Tunnel“ (16, rue  
Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50),  
jusqu'au 28.9, lu. - ve. 11h - 17h30,  
di. 14h - 18h.

Tiefgekühlt\*\*\*\*

Wanderausstellung, natur musée  
(25, rue Münster, Tel. 46 22 33-1),  
bis zum 31.8., Di. - So. 10h - 18h.

« Dommage que cette exposition soit  
traitée comme une pénible obligation  
à cause de l'année polaire, surtout  
quand on sait que le musée d'histoire  
naturelle peut faire beaucoup mieux. »  
(lc)

Marie-Pierre Trauden-Thill :  
Curriculart

Couloir d'ambulatory et cloître du  
Centre culturel de rencontre Abbaye de  
Neumünster (28, rue Münster,  
tél. 26 20 52-1), jusqu'au 22.6,  
tous les jours 11h - 18h.

Un certain regard

oeuvres par les élèves de la 3e année  
d'études de l'école primaire de Bridel,  
Tunnel menant à l'ascenseur reliant le  
Grund à la Ville Haute, jusqu'au 30.6.

Claude Viallat

**NEW** peintures, Galerie Bernard  
Ceysson (2, rue Wiltheim,  
tél. 26 26 22 08), jusqu'au 27.7,  
ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

Mersch

Anne Weyer:  
Wort sucht Bild - Bild sucht  
Bild

Illustrationen, Kollagen, Kostüme,  
Masken, Mierscher Kulturhaus,  
Nationales Literaturzentrum, Home  
St-Joseph und Schreinerei Hoffmann  
Frères (Tel. 26 32 43-1), bis zum 28.7.

Metz (F)

B.P. : Empire

installations, tableaux, photographies,  
Galerie d'Exposition de l'Arsenal  
(3, av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00),  
jusqu'au 22.6, ma. - sa. 13h - 18h,  
di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Christian Legay et Karim Siari

**NEW** photographies, Les Trinitaires  
(10-12, rue des Trinitaires, tél. 0033 3  
87 20 03 03), jusqu'au 28.6, ma. - di.  
9h - 12h, 14h - 18h.

Mondorf-les-Bains

Morisson: Et ... si

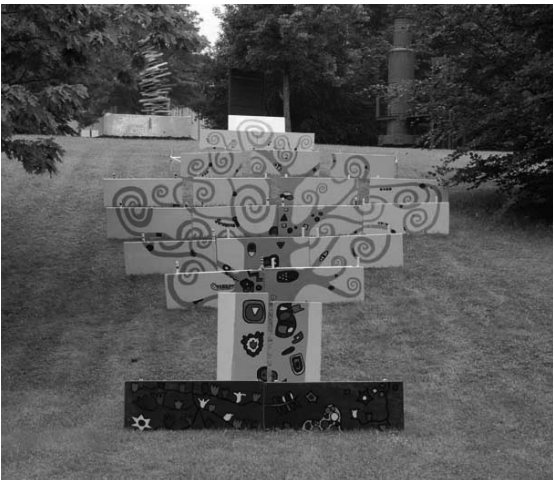
**NEW** peintures, Bar-Restaurant de  
Paris (3, avenue des Bains)  
du 19.6 au 14.7, lu. - ve. à partir de 17h,  
sa. + di. 10h - 23h.

Niederanven

Artistes dans le vent

sculptures, de Dominique Grentzinger,  
Nico Hienckes, Pascale Lelièvre,  
Dominique Métais, Christian  
Truchard, Monique Voz et Martine

Sur un circuit de 2,3 km, l'exposition All'n One à Steinfort propose 60 oeuvres réalisées par des enfants et des adultes des quatre coins du Luxembourg.





## EXPOTIPP



## FOTOGRAFIE

# Auf Spurensuche

Christiane Walerich

**Die Fotos von Luc Ewen haben ihre ganz eigene Poesie: Menschen sucht man vergeblich, stattdessen sind nur ihre Spuren vorhanden.**

Schon mit sechs Jahren hat Luc Ewen die Fotografie entdeckt. Damals durfte er seinen Großvater begleiten, der beschädigte Agfa-Filme einsammelte, die lokale Vertreter auf der Mülldeponie entsorgten, um sie zuhause in der Dunkelkammer zu entwickeln, und sich von den auftauchenden Motiven überraschen zu lassen.

40 Jahre später hat sich Luc Ewen eine unkonventionelle und verspielte Herangehensweise an das Medium Fotografie bewahrt. Diese kann zurzeit im Escher Arcelor-Mittal-Pavillon bewundert werden. Insgesamt drei Themenschwerpunkte hat sich Ewen bei seinen ausgestellten Fotos gesetzt.

Zu sehen ist seine Fotoserie „Traces urbaines“, die 1987 auf Reisen durch Europa entstanden ist. Dabei fotografierte Ewen von unten und vor allem im Hochformat Gebäudeausschnitte. Das Resultat sind minimalistische, fast abstrakte geometrische Hauswinkel mit ihrer Dynamik aus Fluchtlinien vor

einer Himmelskulisse. Nachdem er die Negative entwickelt hatte, nahm er sie mit auf weitere Reisen. Er schnitt sie aus und legte sie einzeln auf das Straßenpflaster, und ließ das Umfeld Spuren machen: Kratzer und Risse durch Fußabdrücke von Passanten, der Einfluss der Witterung, des Gerölls und des Staubes. Falls sie noch vorhanden waren, sammelte Ewen die Negative dieser unmittelbaren Interaktion ein und entwickelte sie. Das Ergebnis ist überraschend: Wie Filmstills aus

alten Schwarz-Weiß-Filmen mit ihren Fusseln und zerschlissenen Bildelementen, scheinen seine Aufnahmen aus einer anderen Zeit zu stammen.

Ebenso poetisch ist seine Fotoserie „What's Behind That Curtain?“, an der er 2001 und 2007 arbeitete. Auch hier überlagern sich verschiedene Realitäten. Im Fokus stehen Nahaufnahmen von Fenstern - dem Fensterrahmen und dem was sich auf, respektiv hinter der Verglasung abspielt. Dabei bieten Ewens Aufnahmen keinen Durchblick ins Innere, zu sehen sind nur verschiedene sich überlagernde Schichten: Spiegelungen, Graffiti und aufgeklebte Figuren auf den Scheiben, zugezogene Vorhänge. Was hinter den Fenstern liegt, bleibt immer im Verborgenen. Wie etwa das Foto eines Fensters, das von innen mit weißer Farbe komplett zugemalt wurde, um neugierige Blicke in den Innenraum zu verhindern. Obwohl man hier letztlich nichts über den dahinterliegenden Raum erfährt, ist trotzdem schon der Pinselgestus ein Stück weit Anekdote. Ebenso bei der Aufnahme, schlicht „Lodève“ genannt: Das Fenster ist innen komplett von einem Stoff mit grafischem Blümchenmuster verhängen, zum Rahmen hin

sammelt sich der Schmutz und von außen hat schon jemand Graffiti auf die Scheibe aufgekritzelt. Obwohl man als BetrachterIn keinen Einblick in den dahinterliegenden Raum mit seinem Alltag bekommt, zeigen die Fenster dennoch Spuren vom Leben, das hier stattfindet oder sich einmal abspielte.

Auch bei seinen Schwarz-Weiß-Aufnahmen, „Cavités“ genannt, geht es um Spuren von Realitäten, die sich irgendwo überlagern: Betrachtet man die großformatigen Bilder, so erinnern sie an Nahaufnahmen von Mondkratern, dabei hat Ewen nur die Überbleibsel menschlicher Anwesenheit in einer steinzeitlichen Höhle fotografiert.

Ewens Fotos haben eine ganz eigene Poesie und Melancholie, gerade weil Menschen auf seinen Aufnahmen fehlen. Stattdessen sind seine Fotos vor allem Bildträger von Spuren und Hinterlassenschaften verschiedener Realitäten. Eine sehenswerte Ausstellung.

Noch bis zum 13. Juli im Pavillon Arcelor Mittal in Esch.



## EXPO

Haas, Kulturhaus (145, rte de Trèves),  
*jusqu'au 10.8, Di. - So. 15h - 18h.*

## Rodange

**Maxime Frairot et  
Bertrand Thomassin**

peintures et sculptures, Galerie  
Recto-Verso (9c, av. Dr Gaasch,  
tél. 26 50 28 95), *jusqu'au 22.6,  
me. - di. 14h - 19h30.*

## Saarbrücken (D)

**Landeskunstaussstellung 2008**

Saarländisches Künstlerhaus  
(Karlstraße 1, Tél. 0049 681 37 24 85),  
*vom 21.6. bis zum 31.8., Di., Do. - So.  
10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

## Saint-Hubert (B)

**Ceci n'est (peut-être) pas de la  
fiction**

objets travestis, Fourneau Saint-Michel  
(Musée de la vie rurale en Wallonie),  
*jusqu'au 30.11, ma. - di. 10h - 17h.*

**Jardin des sens**

échange entre le Séminaire de  
Muséologie de l'Université de Liège  
et le Musée de Culture populaire de  
Trois-Rivières (Québec), Musées du  
Fourneau Saint-Michel  
(tél. 0032 84 21 08 90), *jusqu'au 30.10,  
ma. - di. 9h30 - 18h30.*

**Objets de vies - Vies d'objets**

Musée du fer (Fourneau Saint-Michel),  
*jusqu'au 30.11, ma. - di. 10h - 17h.*

## Steinfurt

**All'n One**

sculptures, Al Schmelz (tél. 39 51 60),  
*jusqu'au 23.6, en permanence.*

## Trier (D)

**100.000 Jahre Sex**

archäologische Ausstellung über Liebe,  
Lust und Fruchtbarkeit, Rheinisches  
Landesmuseum (Weimarer Allee 1,  
Tél. 0049 651 9 77 40), *bis zum 22.6.,  
Di. - So. 9h30 - 17h30.*

**Herta Häfele-Kellermann:  
Arbeitswelten zwischen Stahl  
und Beton**

Fotografien, Ausstellungsraum  
der TUFA (Wechselstraße 4-6, 1.  
Obergeschoss,  
Tél. 0049 651 7 18 24 12), *bis zum 15.6.,  
Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 17h.*

**Laas Koehler:  
100.000 Jahre schwule Kunst**

SchMIT-Z (Mustorstr. 4,  
Tél. 0049 651 4 25 14), *bis zum 15.6.,  
Fr. 20h - 24h + So. 16h - 20h.*

**Wolfgang Neuman:  
zerklärungsbedürftig**

Malereien und Zeichnungen,  
Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90,  
Tél. 0049 651 9 76 38 40),  
*bis zum 21.6., Fr. 17h - 19h,  
Sa. + So. 14h - 16h.*

## Vianden

**Theo Jacobi**

**NEW** peintures, Château, salle des  
Chevaliers (tél. 83 41 08),  
*du 14.6 au 29.6, ts les jours 10h - 18h.*

**Lukasz Klis: Portfolio**

**NEW** affiches, Café Ancien Cinéma  
(23, Grand-rue, Tél. 26 87 45 32),  
*du 14.6. au 19.7, lu. - ve. 15h - 1h,  
sa. + di. 11h - 1h*

## Welchenhausen (D)

**Luc Ewen et Jerry Frantz**

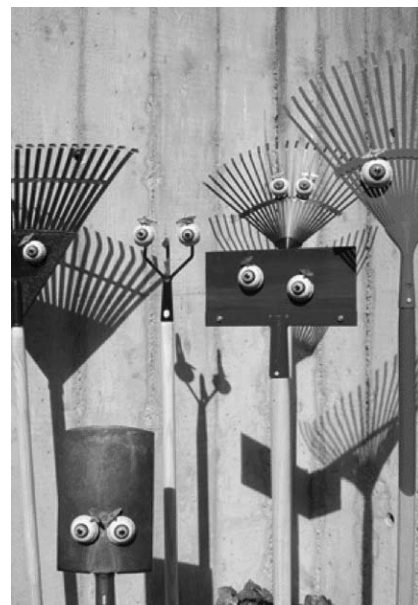
Fotografien und Xylogravuren,  
Artehalles  
(www.artehallewelchenhausen.de),  
*bis zum 1.7., täglich.*

## Wiltz

**Felis in Arte**

Galerie d'Art du château  
(tél. 95 74 44), *jusqu'au 21.6, lu. - ve.  
9h - 12h + 14h - 17h, sa. 10h - 12h.*

Pendant quatre mois 25 artistes  
internationaux montrent à la Galerie  
l'Indépendance de Dexia-BIL, comment  
d'une nature première, l'Homme peut, par  
sa Second(e) Nature, différer de sa nature  
primordiale.



## AVIS

**Laboratoire National de Santé**

indéterminée et à tâche complète

**Poste vacant**

1 employé de bureau (m/f) de la  
carrière D,

**Le Laboratoire de Sérologie** se propose  
d'engager pour une durée déterminée  
du 1er juillet 2008 au 25 février 2009

pour les besoins du secrétariat du Lycée  
technique Josy Barthel à Mamer.

**un(e) laborantin(e) à tâche  
complète.**

Les candidats âgés de 18 ans au moins  
présenteront leur candidature pour le  
21 juin 2008 au plus tard au Directeur  
du Lycée technique Josy Barthel, rue  
Gaston Thorn, L-8268 Mamer.

Condition de formation :

Diplôme ou certificat attestant que le  
candidat est autorisé à porter le titre et  
à exercer la profession de laborantin.

Profil souhaité :

Une formation en microbiologie  
(virologie) et sérologie est essentielle.

Les candidatures, accompagnées d'un  
curriculum vitae et d'une copie du  
diplôme ou certificat, sont à adresser  
avant le 22 juin 2008 à la

Les candidats doivent être détenteurs  
du certificat luxembourgeois de fin  
d'études secondaires, ou du certificat  
luxembourgeois de fin d'études  
secondaires techniques ou bien de  
certificats sanctionnant des études  
reconnues équivalentes par le Ministre  
de la Fonction publique.

Leur demande sera accompagnée des  
pièces suivantes :

- un extrait de l'acte de naissance
- un certificat de nationalité
- un extrait récent du casier  
judiciaire
- un certificat d'inscription aux  
listes électorales
- une notice biographique

**Poste vacant**

La Direction de la Santé procède à  
l'engagement à durée déterminée  
(période du 17.07.2008 au 03.12.2008)

**d'un assistant (d'hygiène) social  
m/f (30 heures/semaine)**

pour les besoins du Service d'Action  
Socio-Thérapeutique.

Des renseignements supplémentaires  
pourront être demandés par téléphone  
au 2478-5621.

Les demandes avec curriculum vitae  
ainsi que les copies des diplômes  
et certificats certifiés conformes aux  
originaux sont à adresser à la Direction  
de la Santé, Villa Louvigny, Allée  
Marconi L-2120 Luxembourg pour  
le 20 juin 2008 au plus tard.

Profil souhaité

- avoir de bonnes connaissances  
en langues (Luxembourgeois,  
Français, Allemand et Anglais)
- avoir une bonne maîtrise des  
logiciels MS Office (Access,  
Excell, Word, Outlook) et des  
applications informatiques en  
général. La connaissance du  
programme « fichier élèves »  
constitue un avantage
- avoir des connaissances en  
correspondance
- avoir le contact aisé, savoir  
travailler de façon autonome et  
avoir le sens de responsabilité

La direction se réserve le droit de  
procéder à un premier tri après la  
vérification des demandes.

Pour tous renseignements  
supplémentaires prière de s'adresser  
au secrétariat du personnel du Lycée  
Technique Josy Barthel à Mamer au  
tél.: 263140 211.

**Ministère de l'Education  
nationale et de la Formation  
professionnelle**
**Poste vacant**

Il est porté à la connaissance des  
intéressés que le Ministère de  
l'Education nationale et de la Formation  
professionnelle se propose d'engager  
à partir du 1er juillet 2008, à durée